

広報

さむかわ

2005

6

さむかわ緑のフェスティバル



- ◆男女共同参画週間【特集】 2
- ◆生涯学習に関する町民意識調査【特集】 4
- ◆春の叙勲 6

5月1日の人口と世帯

人口	47,217 (+78)
世帯	17,410 (+81)

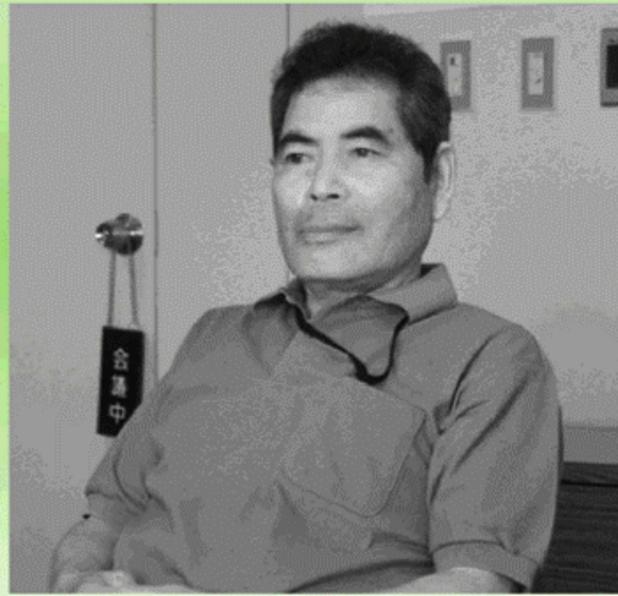
() 内は前月との比較

すてきな男女をピックアップ

町では男女共同参画社会を推進するため、それぞれの立場ですてきに活躍されている松井正さんと星峰子さんからお話しを聞きました。



星峰子さん
株式会社山武勤務



松井正さん
社会福祉法人寒川町社会福祉協議会いきいきふれ愛サービス勤務

自己紹介をお願いします

松井 生まれは鶴見ですが、父親が戦争で静岡県に疎開し、その後座間市から寒川町に移り住み二十年がたちました。家族は、妻と息子、娘の四人ですが子供二人は独立し、現在は妻と二人で生活しています。

平成十三年に定年退職し、それを機に妻が勤めるようになり、私が掃除に洗濯、炊事と家事全般をすることになりました。「主夫」ということです。

退職後半年が過ぎたころから、家事の空いた時間を有効に使えないかと思いはじめました。以前からボランティア活動をしていたので、その経験

生かしてホームヘルパー二級の資格を取得しました。平成十四年七月から町社会福祉協議会に勤め、訪問ヘルパーの仕事を始めました。

星 家族は、私と夫の二人です。結婚と同時に、女性としては少なかった転勤をし、千葉県から相模原市に移り住んで二年が経ちます。

昨年からグループマネージャーとして、寒川の工場に勤務していますが、「ものづくり」の現場に職場があるというのは初めての経験で、現在は新入社員のように驚いたり感心したりの楽しい毎日です。

職場には、女性も多く、しかもいきいきと活躍していると思います。

職場環境はいかがですか

松井 私の職場は十七人中、男性は私一人です。以前にも男性が働いてい

ていたようですが、訪問先の方との間でかなり苦労されたと聞いています。

しかし、その人の努力もあり、現在は訪問先ともうまくコミュニケーションを取り合っているせいか苦労はありません。職場の人たちも人生経験豊かな人が多く、楽しく仕事をしています。重い荷物の持ち運びなど男性とすることができる仕事もたくさんありますし、訪問ヘルパーの仕事ができることを幸せに感じています。

星 私は、初の女性管理職ということもあり、責任の重さから当初は緊張しましたが、仕事の目標が変わった訳ではありませんし、役割が変化しただけだと理解しました。また上司や先輩、仲間のサポートのおかげで、必要以上に肩ひじを張ることもなく自然なことで、して通過できたことは、ありがたいことだと思っています。

男女共同参画週間

ゆめ育て 人を育てる 共同参画

6月23日(木)から29日(水)まで

町では男女共同参画社会を目指し、役場ロビーでビデオ「広がる未来!わたしが選ぶ」を放映するとともに啓発パンフレットなどを掲示します。ぜひご覧ください。

今年は三名の女性管理職が誕生したのですが、かなり以前から、男女という差別はあまりなくなっていたと思います。男とか女とかではなく、「一緒に仕事をしたい仲間であるか」とか「仕事を任せて安心できる部下であるか」ということを常に考え、また、回りからもそう教えられてきたと思います。社会に出た「人」としてどうか、ということではないでしょうか。

家庭の協力や役割分担についてどう思われますか

松井 妻は自宅で洋服関係の仕事をしていました。子供が育つまでは母親の愛情が大切だと思います。子供を持つと女性の負担はかなり大きく、ストレスに感じますが、子育て中はできるだけ協力し、休日は親子で出かけたりしました。今でも、そのことをよく覚えていると

子供たちは言います。女性が家庭を守るという考えはなかったもので、定年後家事を引き受けることにしました。男が家事をするのことに対する抵抗は全くありませんし、二人がお互いにならない部分を補えばいいと思います。
星 結婚したときに、仕事を続けたいと伝えました。両親の介護なども経験してお互いに我慢することも多くありましたが、時間をかけて話し合うことによつて解決しました。結婚当時、男性の先輩に、「仕事を続けるならあまり愚痴をこぼさず、仕事は楽しいと言ったほうが夫としては応援したくなるものだ」とアドバイスを受けました。現在もそのアドバイスと「ありがとう」という感謝の気持ちを大切にしていって、お互いを気遣って行動することが自然にできるようになったと思います。

最後に男女共同参画についてお尋ねします



松井 少子化といいながら保育園に入れない子供がたくさんいると聞きます。経済的理由や女性の自立で子供をもつ母親が働くことが多くなっています。子供をもつ親が働きやすい環境を作ってほしいと思います。
星 私の職場では、人事報に育児休暇の取得や休暇後の復帰情報が掲載されます。子育てをしながら働いている人の存在も分かりますし、周囲のサ

ポートもしっかりしていて、男女共同参画が自然にできているようです。その上でさらに、働きやすい環境を考えると、職場に近い保育園に預けられる仕組みや、企業が自治体の支援などで共同児所を運営する、といったことが実現できたらと思います。

また個人の努力ではどうにもならないことで仕事をあきらめることのないように、地域の協力や行政サービスを上手に活用してほしいと思います。

事務局 すてきなお話しをありがとうございました。お二人のお話から、男女共同参画社会も、まずは家庭から、そしてご夫婦からの印象を受けました。皆さんはいかがでしたでしょうか。

企画課 ☎(74) 111
11内線 239 文化女性担当 FAX (74) 9141

六割が学習活動に興味

生涯学習に関する町民意識調査まとまる

平成六年度にスタートした寒川町生涯学習のまちづくり推進計画「さむかわいきいき学習ライフ21プラン」が平成十七年度で終了します。いつでも・だれでも・どこでも学ぶことができる生涯学習の実現に向け、平成十八年度から実施の新計画策定の資料とするため、町民のニーズや学習活動の実態等を把握しようとして、昨年十一月町民を対象に、生涯学習に関する町民意識調査を実施しました。調査結果がまとまりましたので、その概要を報告します。



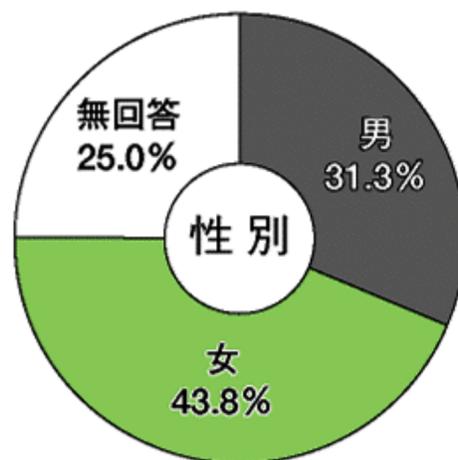
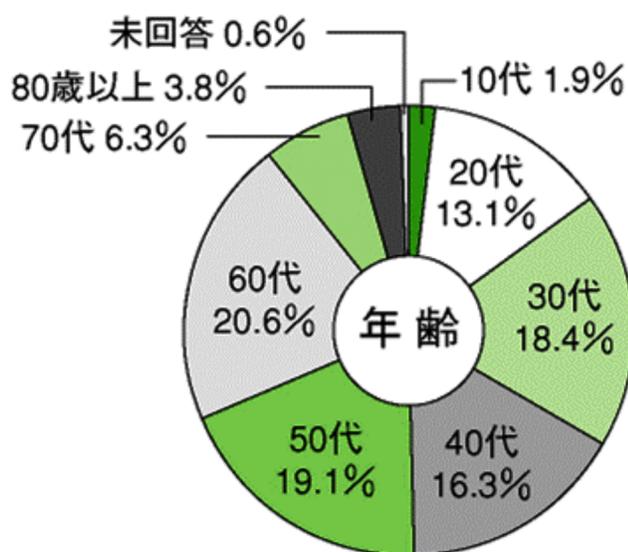
調査の概要

町民意識調査は、十八歳以上の町民千人を対象に調査票を郵送により配布し、回収率は、三十二パーセントでした。

回答者の属性

回答者の属性は、性別・年齢で、図Ⅰのとおりです。

図Ⅰ / 回答者の属性



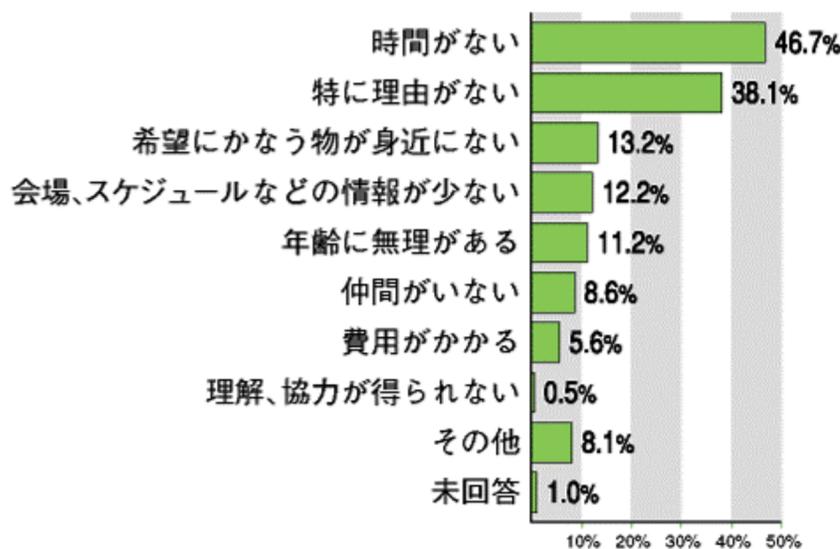
小数点第2位四捨五入のため、合計100%になりません

回答の内容

【生涯学習の活動状況と行っていない理由】

最近一年以内の生涯学習活動について、六十一・六パーセントの人が「行っていない」と回答しています。行っていない理由は、「時間が無い」「特に理由はない」

図Ⅱ / 生涯学習を行っていない理由（複数回答）



【生涯学習に関する意向】
生涯学習活動の今後の意向では、約六割の人が学習活動の意向を持っています。

「条件がそろえば（新たに）学習活動をはじめたい」「まだわからないが、次いで「すでにやっている学習活動を継続していきたい」が続いています（図Ⅲ）。

【生涯学習の利用手段】

生涯学習活動の手段や方法は、「民間カルチャーセンター、スポーツクラブ」が約三割で最も多く、次いで「町民グループ、サークル、団体が主催する講座など」「新聞・雑誌、本などの出版物」が続いています。

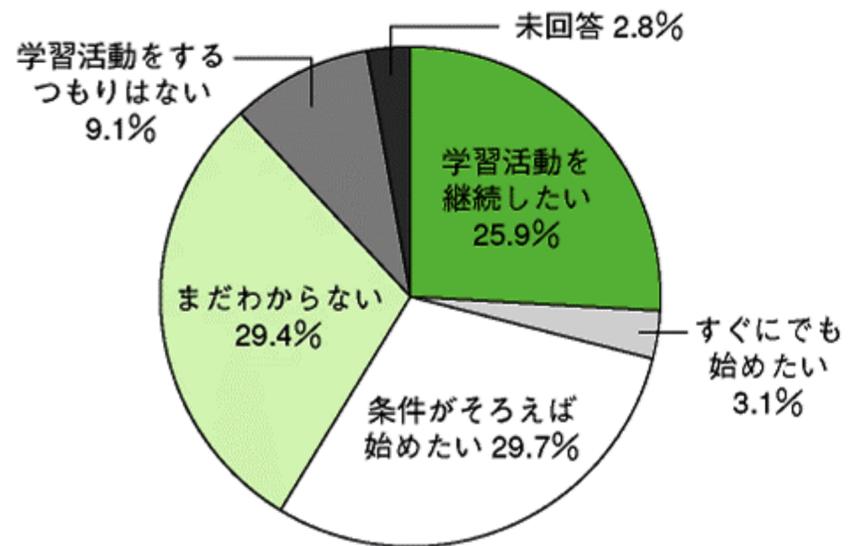
町が主催する「さむかわ町民大学」「さむかわ出前講座」「ステップ・アップ」は他に比べ低い割合でした。一方、今後の希望については、「さむかわ町民大学」が最も高く、現在利用に比較し大きく伸びています（図Ⅳ）。

趣味に人気が集中

【学習の希望分野】

生涯学習活動の希望分野は、「趣味に関すること」が約五割で最も多く、次いで「スポーツ・レクリエーションに関すること」「パソコン・インターネットに関すること」が三割を超え、「家庭生活に関すること」「健康、食生活に関すること」「国際交流、外国語の習得」が続いており、その他の項目も含め、広範囲にわたっています（図Ⅴ）。

図Ⅲ／生涯学習に関する意向

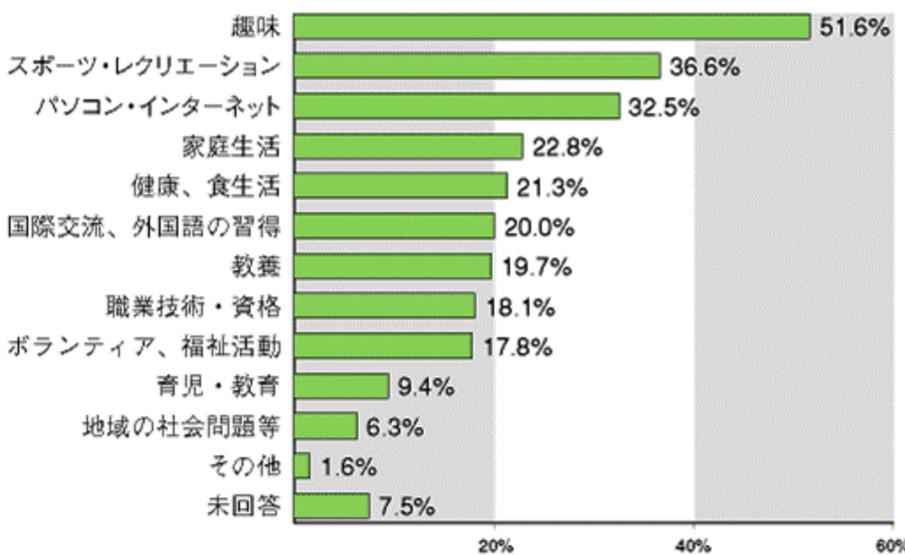


【町に望む生涯学習施策】

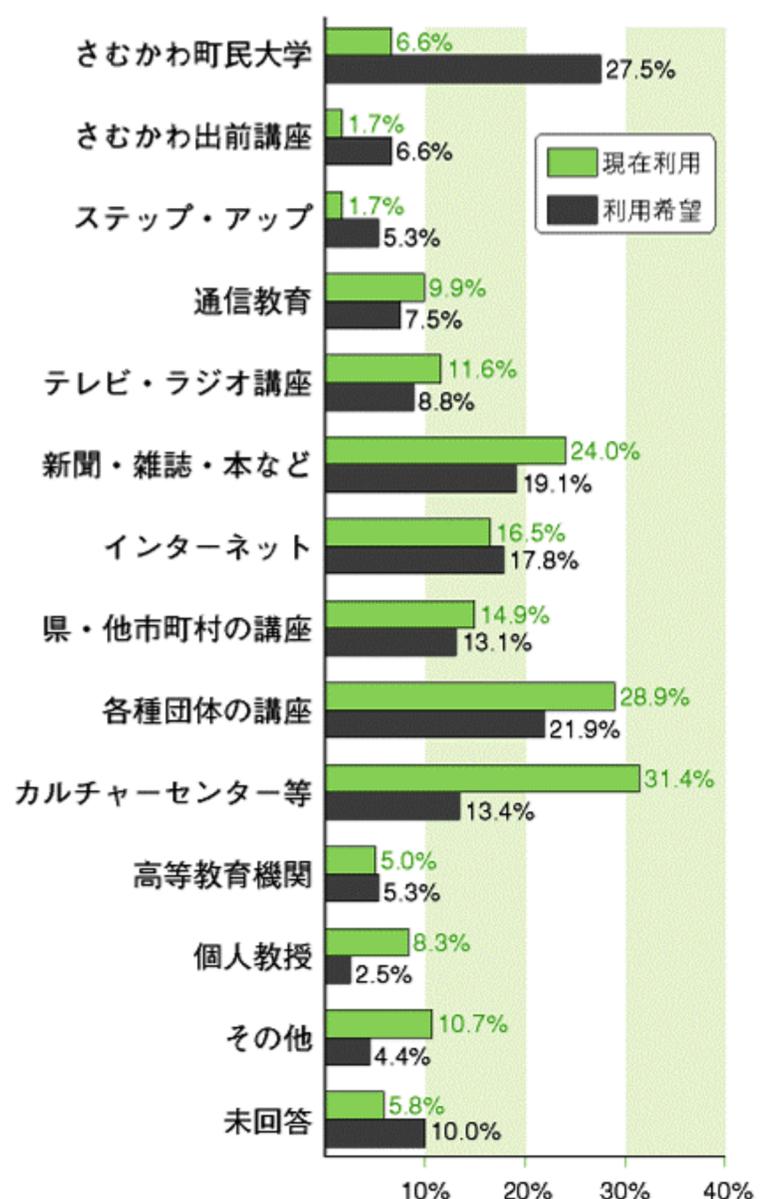
生涯学習を充実していくために町に望む取り組みは、「情報提供や相談機能の充実」「公民館等での講座等の充実」が四割を超え、この二つへの要望が多く、公民館や体育館などの「施設の整備」「町の催しへの町民の参加機会の拡大」など、全項目にわたり回答がありました（図Ⅵ）。

生涯学習課 ☎(74) 1111
内線 520 生涯学習担当 FAX(75) 9907

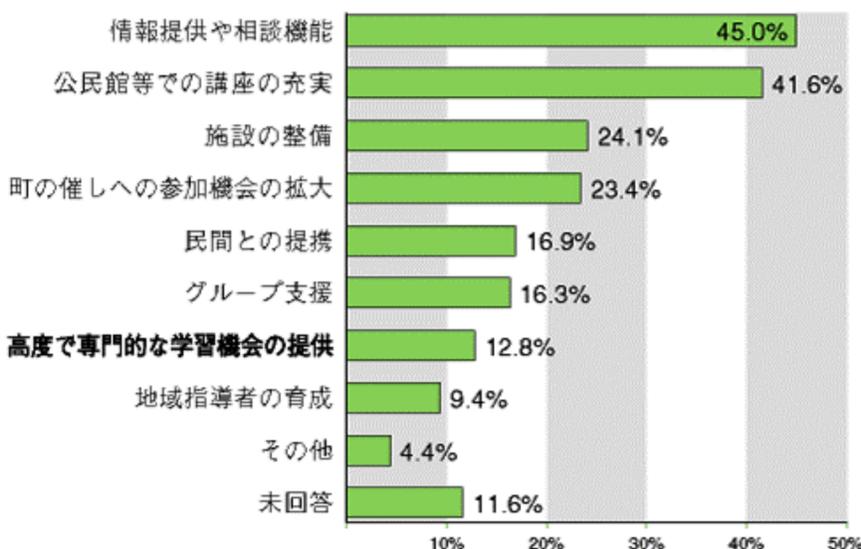
図Ⅴ／生涯学習の学習希望分野（複数回答）



図Ⅳ／生涯学習の利用手段・方法（複数回答）



図Ⅵ／町に望む生涯学習施策（複数回答）



受章おめでとうございます

春の叙勲



端宝単光章
小泉和彌さん（一之宮）

消防団で50年以上活躍されてきた小泉和彌さんが、端宝単光章を受章されました。

中瀬消防第10分団で、副分団長を30年、分団長を10年つとめられてきた小泉さんは、「今回の受章は町や消防団のみなさんのご協力のおかげです。最近若い人が少ないのが気になりますが、今後も団への指導やアドバイスを通じて町民のみなさんのためにがんばりたい」と話していました。



端宝双光章
青木實さん（宮山）

昭和48年に高座郡の保護司として任命されて以来、30年以上活躍されている青木實さんが端宝双光章を受章されました。

青木さんは、近年多発している非行犯罪について「命の大切さを学んでもらいたい」、また「今回の受章は長年お世話になってきた町の皆様のご支援、ご指導によるものです。今後も後輩の指導をしながらがんばります」と感想を話していました。

情報公開・個人情報保護制度

公開・開示請求は五十一件

平成十六年度の情報公開制度と個人情報保護制度の運用状況をお知らせします。

【情報公開制度】

町が管理する公文書を町民の皆さんなどからの請求に応じて、閲覧や写しの交付を行う制度です。

町の公文書は公開が原則です。しかし公開することによって個人のプライバシーが侵害されたり、公益が損なわれたりすることのないよう、請求された公文書の中にそのような情報が記録されている場合は、その部分を除いて公開します。

【個人情報保護制度】

町が保有する個人情報の適正な取り扱いに関して具体的なルールを定めたもので、請求者本人の個人情報について閲覧や写しの交付を行う制度です。

さらに、その情報に誤りがあれば訂正を求めることや、取り扱いが不適正であれば是正を申し出ることができます。

なお町役場本庁舎二階に「情報公開コーナー」を開設しています。このコーナーでは、情報公開制度や個人情報保護制度についての案内・相談・請求の受付のほか、町政に関する刊行物や資料の閲覧などもできます。どうぞお気軽にご利用ください。

☎ 総務課 ⑨(74) 1111
1 内線 222 行政総務担当
FAX (74) 9141

【平成16年度運用状況】

情報公開制度	
公開請求件数	46件
公開	24件
部分公開	10件
非公開	0件
不存在	12件
存否応答拒否	0件
不服申立件数	5件
個人情報保護制度	
開示請求件数	5件
開示	1件
部分開示	2件
不開示	0件
不存在	2件

インターネットで各種手続きが可能に

電子申請・届出システム運用開始

町では、七月からインターネットに接続したパソコンを使って、自宅や職場から一部の申請・届出などの行政手続きができるサービスを開始します。

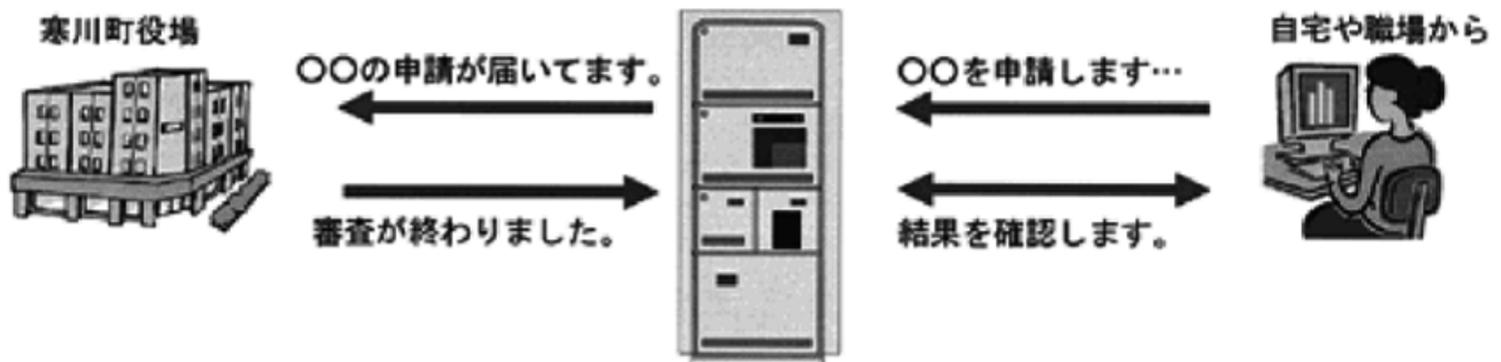
近年のパソコンの普及に伴い、インターネットを日常のあらゆる時間帯や場所を問わずに利用できる場面が増え、町民の皆さんと町の行政とのかわりもインターネットを利用して行われることが多くなりました。日常生活の利便性を高めるためにも、インターネットの積極的な活用が求められています。



来庁しなくても届出ができるようになります。

こうしたなか、誰もが行政への手続きなどにかかる負担が軽減される、効率的で便利な電子自治体を実現するために、県と県内三十五の市町村および団体が共同でシステムの開発

電子申請・届出システム



を進めてきました。このシステムは町だけでなく、開発に参加した公共団体でも運用を開始します。

七月から利用できる予定の行政手続きはまだ一部ですが、多くの皆さんが利用できるように順次手続きを増やし、使いやすいサービスの提供を目指していきます。また手続きによっては個人情報保護のため、公的認証等の電子証明書が必要となる場合がありますので、ご確認ください。

なお詳しくは町ホームページ、神奈川電子自治体共同サービスホームページ <http://www.e-kanagawa.jp/> ほか各参加団体のホームページや広報紙などにも掲載されますので、そちらをご覧ください。

☎ 広報広聴課 (74) 11111
内線 542 情報システム担当
FAX (74) 9042

※電子自治体共同サービス参加団体

神奈川県、平塚市、鎌倉市、藤沢市、小田原市、茅ヶ崎市、逗子市、相模原市、三浦市、秦野市、厚木市、大和市、伊勢原市、海老名市、綾瀬市、葉山町、寒川町、大磯町、二宮町、中井町、大井町、松田町、山北町、開成町、箱根町、真鶴町、湯河原町、愛川町、清川村、城山町、津久井町、相模湖町、藤野町、神奈川県内広域水道企業団

日々の生活を快適に

高齢者福祉サービス

町では、一人暮らしの高齢者やその家族に、介護保険以外にも高齢者福祉サービスを行っています。



サービス名	対象者	費用
デイサービス 関じこもり防止や健康維持のための趣味講座やレクリエーション活動(南部文化福祉会館・町ふれあいセンター)	介護保険で自立と認定された人	1回450円 (昼食別途 250円) (送迎別途 100円)
ホームヘルプサービス 自立した生活を送れるための家事援助		1時間あたり 210円
日常生活用具の給付 電磁調理器等の給付	介護保険で要支援以上か一人暮らしの人	所得に応じて
緊急通報システム 一人暮らしの人の安否を確認	一人暮らしの人で慢性疾患のある人	設置費として 5,250円
短期宿泊サービス 介護老人ホームで短期間の宿泊	一時的に介護する必要がある人	1回300円 (食事代別途 780円)
寝具乾燥丸洗いサービス 使っている布団の乾燥および丸洗い	寝たきりか一人暮らしの人 および重度障害のある人	乾燥1回 160円 丸洗い1回 360円
給食サービス 栄養状態の改善	老夫婦世帯か一人暮らしの人	1食400円 (むすび会は食材料費として200円)
住宅改修相談 高齢者・障害者の住宅相談	高齢者などの世帯	無料
介護教室 介護技術の習得を目的として年6回開催	介護者など	教材費等実費
生活管理指導員 日常生活などに必要な支援と指導	日常の基本的な生活習慣が欠如している人	無料
在宅介護支援センター 福祉全般の相談	基幹型…寒川町社会福祉協議会内 地域型…寒川ホーム内 地域型…こすもすの郷内 地域型…きくの郷内	☎(72) 1294 ☎(75) 0785 ☎(72) 5315 ☎(75) 0964

☎ 高齢介護課 ☎ (74) 1111 内線 445 高齢福祉担当 FAX (74) 5613

寝たきり高齢者家庭など のゴミ出しを支援します

町では、ごみ収集所までごみを運ぶことが困難な寝たきり高齢者などの世帯に対し、戸別に家庭まで収集に伺い、安否確認と衛生的な生活環境の改善を図っています。

対象 寝たきりおよび一人暮らしの高齢者世帯、高齢者のみの世帯、重度障害高齢者世帯で、家庭から出されるごみを町が指定した収集所まで運ぶことが常時困難な世帯

収集回数 町の収集できるごみで、可燃ごみ週二回以内、可燃粗大・不燃・資源ごみ・紙ボロ類は月一回以内・プラスチック製容器包装(月二回以内)

費用 無料
申し込み

● 在宅介護支援センター

☎ (72) 1294

● 寒川ホーム ☎ (75) 0785

● こすもすの郷 ☎ (72) 5315

● きくの郷 ☎ (75) 0964

☎ 高齢介護課 ☎ (74) 1111

☎ 内線 445 高齢福祉担当

FAX (74) 5613

土・日曜日、郵送も利用できます

住民票や所得証明書などの交付

町では、住民票や税務関係の証明書を電話等で予約受付し、土・日曜日に交付するサービスを行っています。なお税務関係の証明書を本人または同居する親族以外の方が申請する場合は、委任状が必要です。

交付できる書類や手続き	土・日	郵送	申請方法※注1
町民課 内線262 戸籍住民担当 住民票の写し 印鑑登録証明書 ※注2 戸籍の謄本・抄本	○ ○ ×	○ × ○	月曜日から金曜日の 正午までの電話予約
税務課 内線253 納税担当 所得証明書・課税証明書・非課税証明書・ 納税証明書 評価証明書	○ ×	○ ○	月曜日から金曜日の 正午までの電話予約
農業委員会 内線463 受理証明願・証明書願等	○	×	月曜日から木曜日の 午後5時までの電話か来庁予約
都市計画課 内線352 都市計画担当 地域地区証明・区域区分証明	○	×	月曜日から木曜日の 午後5時までの来庁予約
都市計画課 内線483 水みどり担当 公園占用許可書・公園内行為許可書	○	×	月曜日から木曜日の 午後5時までの来庁予約
道路課 内線312 道路管理担当 道路占用許可書・道路自費工事施工承認書・ 汚水等流入許可書・水路占用継続占用許可書・ 境界確定証明書・道路幅員証明書・車両制限令による証明書等	○	×	月・火曜日の 午後5時までの来庁予約

FAX番号 町民課(74)5613 税務課(74)1385 農業委員会・都市計画課(74)2833 道路課(75)9906

※注1:土・日曜日は役場日直室で証明書等の交付をします。

※注2:印鑑登録証明書を受けるときは、印鑑登録証をご用意ください。

郵送で欲しいとき

交付を受けたい書類名、申請者の名前(押印)、住所、電話番号、使用目的を記入して、交付手数料分の郵便小為替と返信用の切手を張った返信用封筒を同封し、次へ郵送してください。

〒253-0196 寒川町役場
◎住民票、戸籍関係↓町民課
◎税務関係↓税務課
交付手数料など詳しくは各担当課へお尋ねください。
☎(74) 1111 各担当課へ

狂犬病予防注射

六月末までに受けてください

飼い犬には、毎年一回の予防注射が義務づけられています。平成十七年三月二日以降に接種していない犬は、必ず六月中に動物病院で予防注射を受けてください。

今なお世界では、狂犬病により三万〜五万人が亡くなっています。大事な命を守るために、飼い主としての義務を果たしましょう。

なお注射済証明書を持っている人は、環境課で注射済票の交付を受けてください(手数料五百五十円)。また注射済票および鑑札は必ず首輪に装着してください。迷い犬で保護・通報を受ける犬のほとんどが、何も装着がないため、飼い主のもとに帰れません。

室内犬にも狂犬病予防注射と登録は必要です。病気等のため注射ができない場合は、動物病院発行の猶予証明書を提出してください。



☎犬の保護・捜索 動物保護センター 0463(58) 3411
☎犬の咬傷 茅ヶ崎保健福祉事務所 所(85) 1171
☎犬の登録・注射済票・捜索・転入・死亡 環境課(74) 1111
11内線 249 環境担当 FAX(74) 9141

農業委員会委員の選挙

七月十九日に任期満了となる町農業委員会委員の選挙を次のとおり行います。農業委員は、農業者の公的な代表として農業に関わる法的措置や課題を公正かつ円滑に処理を行う役割があります。

投票日 七月十日(日) 午前九時
午後五時

投票所

● 第一投票区(田端、一之宮、中瀬、大曲) ↓ 南部文化福祉会館

● 第二投票区(岡田、大蔵、小谷、宮山(中里、上合、旭を除く)) ↓ 町民センター

● 第三投票区(小動、倉見、宮山(中里、上合、旭)) ↓ 北部文化福祉会館

投票できる人 町農業委員会委員選挙人名簿に登録されている人。

投票所入場整理券 七月六日(水) 発送予定です。

《期日前投票》

投票日当日に仕事や旅行などの予定がある人は、事前に投票することができます。

日時 七月六日(水) ~ 九日

(土) 午前八時三十分 ~ 午後八時

投票所 町民センター

《開票》

日時 七月十日(日) 午後六時より

開票所 役場東分庁舎

《立候補の届出》

日時 七月五日(火) 午前八時三十分 ~ 午後五時

場所 町民センター

立候補予定者事前説明会

届出手続きなどについて説明会を行います。立候補を予定している人は出席してください。

日時 六月二十三日(木) 午前十時

場所 役場東分庁舎

持ち物 筆記用具

出席できる人数 立候補予定者を
含み三人まで

☎ 選挙管理委員会事務局(74)

1111内線596 FAX(74)91

41

口座振替が便利です

～国民健康保険料の納入は便利な口座振替で～

口座振替は、一度手続きすると毎月自動的に引き落とされ納め忘れがありません。ぜひご利用ください。

申し込み方法

預金口座のある取扱金融機関か郵便局または保険年金課で。ただし、郵便局の申し込みは役場ではできません。

必要なもの

預(貯)金通帳、通帳の印鑑、保険料納入通知書

口座振替開始時期

原則として20日までに取扱金融機関・郵便局に申し込みをすると、取扱金融機関は翌月から、郵便局は翌々月から。保険年金課に申し込んだ場合は申し込み月の翌々月から。

◎預金の残高不足などで振替ができなかったものについては、取扱金融機関や役場で直接納めていただくことになります。

その場合には、振替不能のお知らせとともに納付書をお送りいたします。

詳しくはお尋ねください。

☎ 保険年金課 (74) 1111内線273
国保担当FAX (74) 5613



さむかわエコネットに参加しませんか

(仮称) 寒川環境町民会議

「(仮称) 寒川環境町民会議」は、町民・事業者・各種団体の皆さんと行政がお互いの立場を尊重し、より良いパートナーシップのもと環境問題を自由に話し合い、考え、環境を守る行動を自ら提案し楽しく無理なく続けていく場として、現在設立の準備をしています。

一緒に活動できる会員(個人・事業者・各種団体)を募集します。環境に関心がある多くの皆さんの参加をお待ちしています。

現在予定している活動は次のとおりです。

4R推進部会

- 生ごみ処理機モニター事業、給食かすのたい肥化
- ごみの行方の勉強会
- イベントで発生するごみの減量について提言

4Rとは

- Refuse:**
ごみになるものは「断る」
- Reduce:**
ごみになるものを「減らす」
- Reuse:**
ごみになる前に「再使用する」
- Recycle:**
ごみを「資源化する」



みんなのまちみんなできれいに

さむかわまちぐるみ美化運動

自然観察)・河川クリーン作戦等の活動を予定しています。

省エネ部会

● 地球温暖化抑制・省資源化をめざし、家庭・公的機関・商業施設の省エネ活動に取り組みようと考えています。

申し込み 六月三十日(木)までに環境課へ直接または電話・ファクス・Eメールで

☎ 環境課 ①(74) 1111 内線

216 環境担当 FAX(74) 9141

✉ k-kihon@town.samukawakanagawa.jp

とき 六月二十六日(日) 午前八時から(小雨決行)

※延期の場合は七月三日(日)、実施の有無は当日午前七時三十分

に防災行政無線でお知らせします。

清掃区域 町内全域の公共の場所(公園・道路など)

※自治会によって異なりますので、詳しくは自治会役員にお尋ねください。

収集方法 可燃ごみ、可燃粗ごみ、不燃ごみ、資源ごみ(ガラス)

ご存じですか「環境月間」

県では、6月の1カ月間を「かながわ環境月間」と定めて、環境保全に向けた各種の行事を開催しています。

詳しくは、県のホームページをご覧ください。

なお、町では、これに合わせて「さむかわまちぐるみ美化運動」を実施しています。

☎ 神奈川県環境農政部環境計画課

☎ 045(210)4065

<http://www.pref.kanagawa.jp/>

金属類・ペットボトル)に分けて、自治会から配布された袋に入れて資源ごみ置場にまとめて置いてください。プラスチック製容器包装は、汚れていると資源化できないので、従来どおりの分別で結構です。土や泥も、町では収集できません。

注意 危険箇所・私有地等は清掃しないでください。

☎ 環境課 ①(74) 1111 内線

249 環境担当 FAX(74) 9141

保険料を納めるのが困難なときは

国民年金の保険料免除制度

国民年金の第一号被保険者で、保険料を納めることが困難な人には、保険料の納付が免除になる制度があります。

申請免除

一定の所得等の基準に該当している人は、申請書を提出して承認されると免除になります。承認期間は、七月から翌年六月までです。申請が翌年七月までにされれば前年七月分までさかのぼって受けら

●目安となる所得額

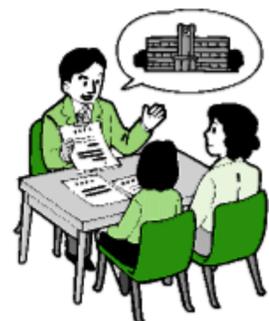
	全額免除	半額免除
標準4人世帯	162万円程度	282万円程度
2人世帯 (夫婦のみ)	92万円程度	195万円程度
単身世帯	57万円程度	141万円程度

現況届は、児童手当（児童手当・特例給付・小学校第三学年修了前特例給付）を受給している人が六月分以降も引き続き受給要件を満たしているか六月一日現在で確認

忘れずに提出してください

児童手当の現況届

するものです。現況届の提出がないと六月分以降の手当が受けられなくなる場合がありますので注意してください（ただし、所得制限があります）。



☎ 福祉課 (74) 1111 内線
283 児童福祉担当 FAX (74) 5613

申請に必要なもの

- 平成十六年中の収入のわかるもの（源泉徴収票、確定申告書の控えなど）。

なお平成十七年四月から六月分を希望される場合は平成十五年中の収入のわかるもの。

● 印鑑

- 現在、職を失っている人で雇用保険受給資格者証、雇用保険者離職票等をお持ちの場合は、持参してください。

法定免除

生活扶助や一・二級の障害基礎年金または障害厚生（障害共済）年金を受けている人は届出により全額免除になります。

申請に必要なもの

- 年金証書（年金を受けてる人）
☎ 保険年金課 (74) 1111 内線 272 年金担当 FAX (74) 5613

※公務員は職場で手続きをしてください。

受給者には、五月末に個別に通知を発送しますので必要書類を持参して手続きをしてください。現況届の用紙は福祉課にあります。

受付期間 六月一日（水）～三十日（木）

この期間内に手続きが困難な人はご相談ください。

※次に当てはまる場合の必要書類
● 平成十七年一月二日以降町に転入した人は、平成十七年度（十六年分）児童手当用所得証明書

- 請求者が被用者（サラリーマン等）である場合は、健康保険被保険者証の写し等

- 児童と別居している人は、別居監護申立書と児童が含まれる世帯全員の住民票（本籍・続柄入り）

詳しくは、送付した通知を参考にしてください。

千三百年続く再会の約束

国府祭 古式座問答

大磯町国府本郷にある神揃山と高天原(別名「大矢場」)で国府祭が五月五日、行われました。

古代律令制度をもとにした国の成立をしのばせるお祭りとして神奈川県が無形文化財に指定されています。

起源は大化の改新(六四五年)にさかのぼると言われ、国府が置かれた、大磯より東の相武

と西方の磯長のふたつの国を合併し相模の国が成立したと伝えられます。



一之宮、二之宮がそれぞれ無言のうちに虎皮を前に進め、上座を争う古式座問答(大磯町神揃山)

御輿にかつがれた相模国の一之宮寒川神社、二之宮川匂神社(二宮町)、三之宮比々多神社(伊勢原市)、四之宮前鳥神社(平塚市)平塚八幡宮(平塚市)の神様が神揃山に集まり神事がとり行われます。

この一つに「古式座問答」があります。相模の国を代表する第一の神社を一之宮と二之宮が競う模様が神事化されたといわれ、神座を表す虎の皮の敷物を互いに前に進め神様が上座を争います。最後に三之宮の宮司が「いずれ明年まで」と仲裁に入り円満解決するものですが、何とも日本人らしい解決の方法ではないでしょうか。こうして約千三百年、また来年の再会が約束されてきた



わけです。

その後、大矢場に場所が転じられ、総社六所神社(大磯町)の神様が加わり、五社の神々に供物を

五月の空に大風舞う



小動大風会による大風あげが、五月三日に町クリーンセンター東側の田んぼで行われました。大風はすべて会員の手作りで、三十畳を超える大きさになりました。

当日は朝から晴れていましたがなかなかよい風に恵まれず、風をあげるのに好条件とは言い難い状態でした。それでも時折吹き上げる強風が大風が舞い上がると、見物客から歓声があがっていました。

供える「大矢場の祭典」に続き各社の分霊を総社に納める「神対面の儀」最後に国司に装った大磯町長が五社を巡拝する「国司奉幣の儀」によりすべての神事が終了し、各社の御輿が帰路につき一日が終わります。

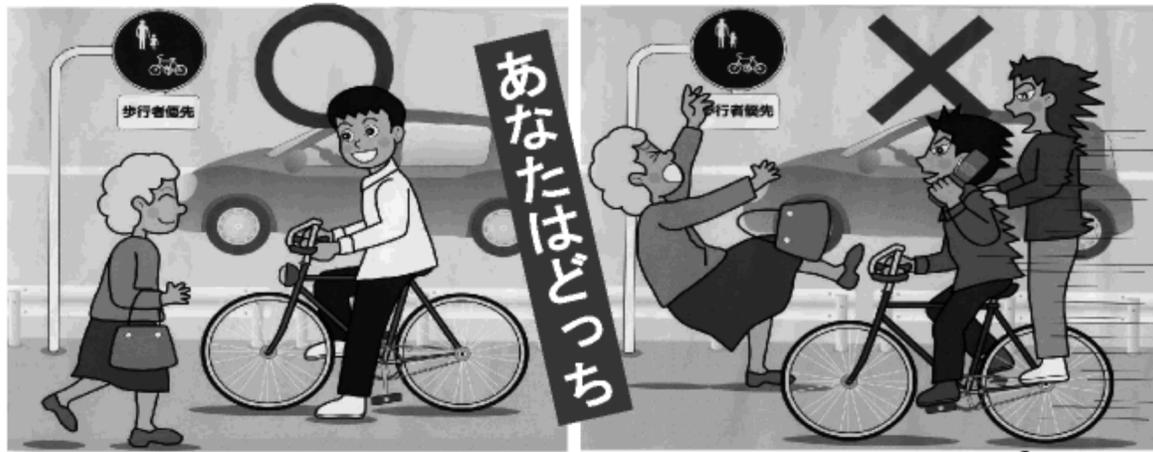
大矢場での儀式も、律令の制度により国司が赴任すると、まず最初に国内の有力神社を参拝して回る制度がありましたが、時代を経るに従い、巡拝の日数、費用を多く要するために巡拝をやめ、総社に分霊を納め、各神社に御輿を持って国府に集まるようにしたことが「国府祭」の始まりとされています。

もう一つ、祭りの風物となっているものに、各社独自のカヤの葉で巻かれた「ちまきもち」が沿道や祭場でくばられ、端午の節句と一緒にになった独特の文化として継承されています。

自転車マナーアップ運動実施中

自転車も 乗れば 車の仲間入り!

○「交差点」では、必ず「止まる」。
○乗る前にブレーキとライトを点検する。



○少し暗くなったらライトをつける。
○道路の「左」を一律で走る。

～「安全運転」の約束～

- 「歩道」を走るときは、歩いている人に注意する。
- 「二人乗り」は、絶対にしない。

茅ヶ崎警察署・寒川町交通安全対策協議会・茅ヶ崎地区交通安全協会
☐ 防災交通課 電話(74)1111内線248 FAX(74)9141

歴史ニラム まちかたど記念碑

②

寒川中学校校歌碑

寒川中学校の正門前に、みかげ石の碑があります。横幅二メートル六センチのその碑には、同校の校歌「紺碧の理想」の歌詞が刻まれています。昭和六十二（一九八七）年、開校四十周年を記念して建てられました。

この校歌ができたのは、昭和二十三年三月のことです。作詞は、当時の真田喜一町長でした。真田町長は「喜七」のペンネームで、詩人・小説家として文壇でも活躍し、萩原朔太郎や井上靖ら著名な文学者たちとも交流のある人物でした。

昭和二十一年に町長に就いてからは、公民館・図書館の設置、農村文化講座の開設、「史話さむかわ」の編集、町制施行十周年記念行事の開催など、町の文化の発展に尽力しました。

新制中学校の校歌をつくったのもそのひとつで、寒川の新しい理想と希望を歌に託したものだと言われて

います。

昭和二十三年の第一回卒業式で披露されました。

☐ 企画課 電話(74)1111内線411
町史編さん担当 FAX(74)9141



寒川中学校正門前の校歌碑

総合図書館建設リポート②

順調に基礎工事が進行

完成予定は平成十八年度

(仮称)総合図書館建設工事は基礎工事に入り、来年六月完成をめざして順調に進んでいます。建物完成後、本の配架など開館準備を行い、秋ごろには開館する予定です。

図書館開設準備室では、本年度から総合図書館の図書を購入し始めるなど具体的な開館準備を進めています。町民の皆さんに親しまれる図書館づくりのために、ご意見をお寄せください。

総合図書館建設経過報告と

町民説明会を開催

で(当日参加も可)

〒図書館開設準備室(74) 9141
1111内線421 FAX(74)
9141

(仮称)総合図書館の建設経過報告に合わせ、「みんなの図書館」にするために、町民の皆さんのご意見をお伺いする機会を次のとおり設けますので、皆さんのご参加をお待ちしております。

とき 七月二日(土) 午後一時三十分から

ところ 町民センター

内容 図書館建設経過の報告と意見交換

対象 町内在住で高校生以上の人

申し込み 六月二十四日(金)までに図書館開設準備室へ電話



町商工会東側の建設現場

今月のピックアップ



夜ふけのなわとび

著者 林 真理子
出版社 文藝春秋

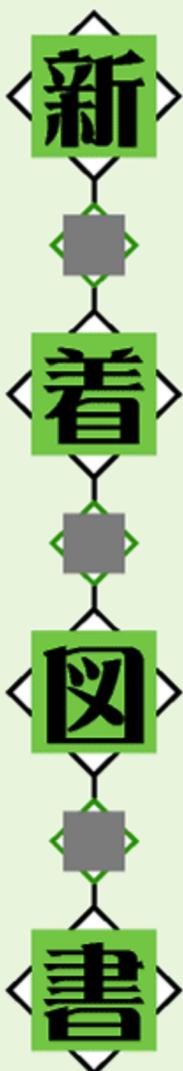
雅子妃のご容態と皇太子様発言、佐世保の小6女子同級生殺害、曾我さんの再会キスにアテネオリンピック、サーヤご婚約…。2004年も色々あった！連載エッセイの単行本化。



いたずらこねこ

著者 ポール・ガルドン
出版社 ほるぷ出版

ママ、ママ、大変。ぼくたち、大事なミトンなくしちゃったよ。なんですって！おばかさんね。ミトンをなくしたら大好きなパイはおあずけね。マザーグースをもとに3匹のいたずら子猫たちをいきいきユーモラスに描いた絵本。



ネグレクト	杉山 春	図
花畑	水上 勉	図
白い息	佐藤 雅美	図
時の旅人	長野まゆみ	図
家族芝居	佐川 光晴	セ
孫文の女	西木 正明	セ
聖殺人者	新堂 冬樹	セ
ナラタージュ	島本 理生	セ
梅咲きぬ	山本 一力	北
ピトウィン	川上 健一	北
駆けこみ交番	乃南 アサ	北
抱き桜	山本 音也	北
授 乳	村田沙耶香	南
十四番目の月	海月 ルイ	南
哀歌 上・下	曾野 綾子	南
レイクサイド	東野 圭吾	南

図—寒川町図書館(公民館内(75-0021))
セ—町民センター(74-1111内線580)
北—北部文化福祉会館(74-1515)
南—南部文化福祉会館(75-0281)

●●● 7月の図書館(室)のお休み ●●●

4日(月)、11日(月)、19日(火)、25日(月)

むかしなつかしい道具シリーズ ⑭

田舟

町内の田んぼの中には、ドブツタ、フカンボなどと呼ばれる水はけの悪い深い湿田がありました。ドブツタは、水はけが悪く、中干し（田んぼの水ぬき）ができなかつたため稲の質が悪く、収穫量も少なかったそうです。土が軟らかいため、耕すのは楽でしたが、田植え、稲刈りなどの作業がたいへんでした。

に使いました。

また田植えのとき、苗を運ぶ時や、土入れなどにも使われました。

しかし、古い時代から長年使用されていた田舟も、水田の土地改良時に湿田から乾田化されたため、次第に姿を消してゆきました。

▽生涯学習課 ④(74) 1111
内線 523 生涯学習担当 FAX (74) 9907



田舟

隣近所のゴミ事情 ⑭

4月からごみの分別を変更しました。今回は「ごみの分別よくある質問集」です。

Q1 今まで、生ごみや紙くずをスーパー等のレジ袋に入れてから、可燃ごみ指定収集袋へ入れていました。これからは、レジ袋はすべて「プラスチック製容器包装」へ出さないといけませんか。

A1 このような使い方をすることは、今までどおりでかまいません。また、「不燃ごみ」を出す時にレジ袋を使ってもかまいません。それ以外で不要のレジ袋は「プラスチック製容器包装」へ出してください。

Q2 ティッシュペーパーは「紙ボロ類」ですか?それとも「可燃ごみ」ですか。

A2 紙だけでできているものは、基本的に「紙ボロ類」に出していただくと資源としてリサイクルできます。ただし、鼻をかんだ後のティッシュペーパー等のように汚れがついているものは資源になりませんので、「可燃ごみ」へ出してください。また、個人情報がついているもの等も「可燃ごみ」へ出してかまいません。

Q3 「紙ボロ類」の収集日にダンボールと衣類を出しましたが、ダンボールは収集されたのに衣類がまだごみ置き場に残っています。どうしてですか。

A3 「紙ボロ類」はダンボール・雑誌等・布類でそれぞれ収集する車が違うので、収集に時間差が生じます。午後4時ごろまでにはすべて収集します。例えば、衣類がごみ置き場に残っていても、ダンボールの収集は終わっている場合がありますので、後からダンボールを出すなどの後出しはせず、必ず朝8時までに出してください。

※紙・ボロ類は資源ごみ置き場には出せません。可燃ごみ置き場へ紙・ボロ類の収集日に出してください。

▽環境課 ④(74) 1111 内線 244 清掃担当 FAX (74) 9141

わたしたちの会は、昭和六十年ごろに身体障害者のリハビリを目的として結成されました。

活動日は、第一日曜日と第三水曜日の毎月二回、午前九時から正午まで南部文化福祉会館で行っています。

彫金は、B四サイズの銅板に下絵を施し、立体感をもたせるため裏からヘラでなぞって形づくりします。

最終的に磨きの作業まで、通常は四回くらいで完成します。急がず、焦らず、楽しみながら行っています。

ぜひ、気軽に見学に来てください。新規会員も随時募集中です。
☎連絡先 宇田川 画 (75) 0930

寒川彫金会



な～るほど クイズ さむかわ

「ゆめ育て ○を育てる共同参画」のキャッチフレーズで男女共同参画週間を開催します。○の中に入る言葉は次のうちどれでしょうか?

- ① 子ども
- ② 人
- ③ 老人

応募方法 はがきに6月号の答えを書いて6月18日(水)までに〒253-0196 寒川町役場広報広聴課 クイズさむかわ係へお送りください。

先月号の答えと当選者

10月1日、国勢調査を実施します。正解は③でした。正解者の中から抽選で次の皆さんに記念品をお送りします。

- 岡崎倫枝さん (岡田)
- 牧野浩道さん (一之宮)
- 渋谷美穂子さん (岡田)

ご応募ありがとうございました。

STOP! 地球温暖化

テレビを見ないときは、こまめに消しましょう

6月は、梅雨の時期です。家に居る時間も多くなりがちですが、テレビを見ていないのになんとなく付けたままにしていることなどありませんか。そのような時に思いきってテレビを消すと、温室効果ガスの排出を減らすことができます。

28インチのテレビを見る時間を1日1時間減らすと…
年間で約15キログラムのCO2排出量の削減ができ、電気代が年間約940円節約できます。

※寒川町環境行動指針町民編より

<意外と多い家電製品の待機時電力消費>

テレビなどの家電製品は、使っていないなくても電源プラグがコンセントに接続されているだけで待機時電力を消費しています。使用しない時は、主電源を切ったり電源プラグを抜いたりすると電力消費を減らすことができます。主電源を抜くと、タイマー等の再設定が必要なものもありますが、長期間使用しない場合はコンセントを抜くようにしましょう。

☎環境課 画 (74) 1111内線216環境担当FAX (74) 9141

うちの家族

おじいちゃんやおばあちゃんと孫、一家の写真なども募集しています。ペットと一緒にの写真もどしどし応募してね。

いいものみつけたー



みとめけいすけ 三留慧祐ちゃん 2歳 (中瀬)

さむかわ インフォメーション

役場 ☎74-1111

お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。
申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

個別郵便番号 253-0196

役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。

持ち物 母子手帳(初日は体
操のできる服装で)
申し込み 6月22日(水)か
ら健康課へ電話か直接
☎健康課 ☎(74)3921

とき	ところ	内容
7/8 (金)	健康管理 センター	オリエンテーション 出産について助産師の話
7/15 (金)		町のなかの子育てサービス情 報案内、フリートークタイム
7/22 (金)		妊娠中からの赤ちゃんをむ かえる準備(生活、栄養ほか)
7/26 (火)		赤ちゃんのお世話

初めて出産、子育てをする
人のための教室です。妊娠安
定期(6~8カ月)の参加を
勧めます。

母親教室 夏コース



とき 7から
11月の月曜日
のうち10日間
午後1時30分
から
ところ 町ふ
れあいセンター



高齢者カラオケ教室

☎(社)町シルバー人材センター
☎(74)7622 FAX(73)
0033

電話で
申し込み 6月17日(金)ま
でにシルバー人材センターへ
費用 2000円(教材費等)
※いずれも全日程でられる人
対象 町内在住の60才以上の
人 20人(抽選)

健康づくり担当 FAX(74)4
687

とき・内容 ●7月5日(火)、
6日(水) パソコンの操作
など●7月12日(火)、13日
(水) ワード(文書作成)
●7月19日(火)、20日(水)
インターネット(メール)
いずれも午前10時~午後3時

高齢者パソコン教室

対象 町内在住の60歳以上の
人 100人(先着順)
講師 舛水政美さん、脇節子
さん
費用 1000円(教材費)
申し込み 6月10日(金)か
ら同センター内老連事務局へ
費用を持って直接
☎町ふれあいセンター ☎(7
4)7715

とき 7月2日(土) 午後2
時~4時
ところ 学習情報センター
対象 小学生 15人(抽選)
講師 寒川音楽協会会員

お琴に親しもう教室

☎鎌倉彫サークル五月会 長
内 ☎(74)2467

申し込み 6月13日(月)か
ら20日(月)までの間に、電
話で(留守電可)

対象 20歳以上の人 10人(先
着順)
対象 初心者を対象とした教室です。
とき 6月25日、7月9日、
23日、8月13日、27日の土曜
日 午後1時~4時
ところ 寒川町公民館

鎌倉彫教室

持ち物 室内履き
申し込み 6月21日(火)ま
で生涯学習課へ電話か直接
☎生涯学習課 ☎内線5222生
涯学習担当 FAX(75)9907

とき 6月18日(土)~25日
(土) 午前9時~午後5時(月
曜日は休館日、初日は午後1
時から、最終日は午後4時まで)
ところ 町民センター
☎創陶会 横田 ☎(54)6
171

陶芸作品展



催し
対象 小学生 15人(先着順)
申し込み 6月11日(土)午
前9時から同館へ電話か直接
☎南部文化福祉会館 ☎(75)
0281 FAX(75)1777

ちびっこクラフト教室
オープン陶土で蚊取り線香
入れを作ろう。
とき 6月25日(土) 午後2
時~4時
ところ 南部文化福祉会館

生涯学習課 ☎(75)9907

は、町民大学の学習メニューです。

親子映画会

とき 6月25日(土) 午後2時から
ところ 北部文化福祉会館
上映(時間) ミッキーオー
ルスターズアドベンチャーセ
レクション(41分)、まんが
ことわざ辞典(23分)
対象 親子

北部文化福祉会館(74)
1515 FAX(74) 7405

ちいさな映画会

とき 6月18日(土) 午後2時から
ところ 寒川町公民館
上映(時間) ファインディ
ング ニモ(100分)
寒川町公民館(75)
0021 FAX(75) 2585

料理講習会

町内で採れた新鮮な野菜な
どを使って、美味しい郷土料
理を作ります。
とき・ところ ●7月6日(水)
北部文化福祉会館●7月7日
(木) 南部文化福祉会館 い
ずれも午前10時～午後1時

は、町民大学とさむかわゆうゆう学園のメニューです。

内容 青魚の梅じそロール巻

き、オクラ・トマトのおろし
あえ、いとごはん
対象 町内在住または在勤の
人 各20人(先着順)
持ち物 エプロン、ふきん、
三角きん
申し込み 6月14日(火)か
ら産業振興課へ電話か直接
産業振興課内線464
農政担当 FAX(74) 2833



教科書展示会

平成18年度に小・中学校の
児童・生徒が使用する教科書
を展示します。
〈湘南地区法定展示会〉

とき 6月17日(金)～6月
30日(木) 午前8時30分～午
後5時15分(火・木曜日は午
前8時30分～午後7時、土・
日曜日は休館、ただし6月25
日は午前9時から開館)
ところ 県立総合教育センター
善行庁舎(藤沢市善行7ノ1
ノ1)

寒川特別展示会

とき 6月28日(火)～6月
30日(木) 午前9時30分～午
後4時
ところ 学習情報センター
教育研究室(73) 46
39 FAX(73) 4649

寒川美術協会展

絵画、彫刻、陶芸の作品を
展示します。
とき 6月26日(日)～7月
3日(日) 午前9時～午後5
時(月曜日は休館日、初日は
午後1時から、最終日は午後
4時まで)
ところ 町民センター
寒川美術協会 佐々木(7
5) 3241

郷土講演会

とき 6月18日(土) 午後1
時30分から
ところ 町民センター
テーマ 古文書の調査と保存
― 泉史編さんから公文書館へ―
講師 小松郁夫さん(元県立
公文書館職員)
郷土研究会 露木(75)
0299



社交ダンス会員

社交ダンス初心者の方を
募集しています。
とき 毎週金曜日 午後6時
30分～9時
ところ 寒川町公民館

内容 ブルース、マンボ、ル
ンバ、ワルツ、タンゴなど
費用 1回300円(受講料)
持ち物 踊りやすい靴
寒川ダンスサークル 大場
(74) 3421

くらしのモニター

消費生活に関して、皆さん
の意識を把握するため、くら
しのモニターを募集します。
期間 7月1日(金)～平成
18年3月31日(金)
内容 消費生活に関するメー
ルアンケートへの回答、研修
会・事業等への協力
応募資格 町内在住で平成17
年4月1日現在、18歳以上で
インターネットのホームペー

ジ閲覧およびメール機能が利
用できる人(携帯電話を除く)
募集人数 20人(選考)

応募方法 町民課または同課
のホームページにある応募用
紙に必要な事項を記入して、6
月20日(月)までに同課へ郵送
かファクスまたはEメールで
※モニターには記念品を贈呈
します。通信に利用する機器
や費用等は自己負担です。

町民課内線261 町民相
談担当 FAX(74) 5613
cyounin-setown.samukawa.
kanagawa.jp

親子下水道教室参加者

下水道についての理解と関
心を深めましょう。
とき 7月9日(土) 午前10
時～正午、午後2時～4時
ところ (財)県下水道公社四之
宮管理センター(平塚市四之
宮4ノ19ノ1)

定員 小学4年生の親子50組
100人(先着順)
申し込み 7月6日(水)ま
でに県下水道公社へ電話かファ
クスで
(財)県下水道公社(0463
(55) 7211 FAX 0463
(55) 7216



役場 74-1111

役場の電話番号は省略してあります。

私立幼稚園児等補助金

対象 6月1日現在で町に住
民登録をしている3歳から5
歳までの私立幼稚園などに通
園している幼児の保護者
申し込み 6月中旬に幼稚園
などから配布される申請書を
幼稚園などに提出

教育総務課 内線513
FAX (75) 99007

小口短期資金融資制度

町内の小規模事業者に必要な事業資金を貸し付けていま
す。(保証人が必要)
対象 町内に1年以上住んで
いて、町内で1年以上同一事
業を営んでいる人

貸付限度額 150万円
貸付利率 無利子(手数料と
して10万円につき300円)
返済期間 17カ月以内
申し込み 町商工会へ直接
町商工会 内(75) 018
5 FAX (72) 12224



がん検診

とき 7月24日(日)
ところ 健康管理センター

検診	費用	対象
胃がん	1000円	40歳以上の男女
大腸がん	600円	
肺がん	X線 600円 X線・ <small>かくとん</small> 喀痰 1400円	20歳以上の女性
子宮がん	900円	30歳以上の女性
乳がん	視触診 600円	40歳以上の女性
	視触診・マンモグラフィ 1600円	

申し込み 6月17日(金)か
ら7月15日(金)までの間に、
健康課へ電話で。はがき、ファ
クスの場合は、住所、氏名、
生年月日、年齢、電話番号、
受診希望日・項目を記入して、
〒253-0106寒川町宮
山401健康課へ郵送または
送信
※対象年齢は平成18年3月31
日までに20歳、30歳、40歳に
なる人も含みます。受付時間
等は後日お知らせします。

結婚相談日

健康課 内(74) 3921
予防担当 FAX (74) 4687
町内在住か在勤で結婚を希
望する人に相談や紹介をして
います。
とき 6月25日(土) 午前9
時~正午
ところ 寒川神社参集殿

信州・美ヶ原高原 ふじさわ山荘

長野県的美ヶ原高原の中に
たたずむこの山荘は、藤沢市
民の公共施設ですが、今年か
ら藤沢市民以外の人も利用で
きるようになりました。
とき 11月13日(日)まで

施設内容 ●ふじさわ山荘
16室(定員5人) ●キャン
プ場あり(テントの持ち込み利
用で夏場のみ)
費用 ●中学生以上 620
0円 ●小学生 4000円 ●
未就学児 無料

※1泊2食付き税込み価格。
詳しくは藤沢市生活経済公
社へお尋ねください。

藤沢市生活経済公社
内(74) 3533
FAX 0466(24) 4500
http://www.city.fujisawa.
ne.jp/~k-kousha/sansou/



外国電波による テレビへの混信障害

近隣諸国の電波が日本に届
き混信するのが原因
毎年5月から8月ごろにか
けて、東京タワーからテレビ
の電波を直接受信している地
域で、1、3チャンネルの画
面が時間によって「しま模様」
となることがあります。
今のところ簡単な改善方法
はありませんが、UHF中継
局が受信できる地域ではUHF

F電波の受信をお勧めします。
なお、障害発生時にはテレビ
の画面に字幕を入れて皆さん
のご理解をお願いしています。
NHK横浜放送局 内057
0(00) 3434(午前9
時~午後10時、市内通話料金
でご利用いただけます)

優良ドライバー表彰

茅ヶ崎地区交通安全協会の
会員で10年、15年、20年、30
年間無事故無違反の運転者を
表彰します。

申込書配布期間 7月1日(金)~
12日(火)

申し込み 7月22日(金)ま
でに防災交通課か茅ヶ崎地区
交通安全協会へ直接

防災交通課 内線247 FAX
(74) 9141

町民センター改修工事

町民センターの展示室、会
議室の空調機改修および駐車
場舗装工事を行います。

工事期間中は同センター利
用者にご不便をおかけします。

工事期間 7月初旬~8月上旬
町民センター 内(74)
2333 FAX (75) 2239

理学療法士訪問指導

転倒予防、介護予防のための訪問指導です。

とき 6月16日(木) 午前9時～正午

ところ 申し込み者宅

対象 ●40歳以上で介護認定されていない人 ●自宅の段差や階段など、室内の転倒につながる危険箇所の点検をした人 ●筋力保持をするため自宅でのトレーニング方法を知りたい人 ●関節痛や腰痛などがあり、その痛みを軽減する体操などを知りたい人

健康課 ☎(74) 3921
健康づくり担当 FAX (74) 4687

中小企業事業融資資金制度

町内の中小企業者が経営合理化と振興を図るための事業資金を貸し付けています。

対象 町内在住で、町内に事業所を所有し、1年以上継続して同一事業を営んでいる人

貸付限度額 500万円

貸付利率 年利2・4%

返済期間 5年以内

申し込み 町内金融機関へ直接

●湘南信用金庫寒川支店 ☎(75) 3311

●平塚信用金庫寒川支店 ☎(74) 5151

●横浜銀行寒川支店 ☎(74) 7111

●静岡中央銀行寒川支店 ☎(74) 1510

全国大会等出場交付金

●全国大会
や国際大会
に出場する
個人、団体
に対して交
付金を支給
しています。

申し込み スポーツ振興課にある申請書に必要事項を記入



して、必要書類を添えて大会出場2週間前までに同課へ直接

☎スポーツ振興課 ☎内線516 FAX (75) 9907

農地の管理について

農地の隣接する道路・用水等に土が流れ出さないように注意してください。

また雑草等を生やしたままにすると、不法投棄や枯草火災などで、近隣の農地にも迷惑となりますので、草取りなど肥培管理をしてくださるようお願いいたします。

☎農業委員会事務局 ☎内線463 FAX (74) 2833

納期限は 6月30日(木)です

町民税第1期、保育料6月分、介護保険料6月分、国民健康保険料6月分、清掃手数料定額制第1期の納期です。

便利な口座振替をご利用ください。

☎税務課 ☎内線253 納税担当

☎福祉課 ☎内線281 児童福祉担当

☎高齢介護課 ☎内線444 介護保険担当

▼保険年金課 ☎内線273 国保担当

▼環境課 ☎内線244 清掃担当

有効利用の掲示板

譲りましょう!

▶2人乗り用ベビーカー ▶倉見幼稚園制服(ブレザー) ▶一之宮相和幼稚園制服一式(女児用110~120cm) ▶バランスフロがま・浴槽 ▶冷蔵庫(高さ170cm・96年製) ▶博多人形 3体 ▶すべり台(青色) ▶NHK 子供用の英語教育カセット(テープ12本) ▶和だんす ▶剣道用具一式 ▶五月人形一式

Recycle

▶寒川東中学校制服(A体・スカートのみ) ▶ふじ幼稚園制服一式(女児用 120cm) ▶子供服(男児用 70~90cm) ▶子供服(女児用 80cm~何才用まででも可) ▶ノートパソコン ▶絵画(50×50cm) ▶二段ベッド ▶電子ピアノ

求めます!

【5月16日現在】

不用品の登録や斡旋は窓口、電話でお受けします。町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。登録期間は3カ月です。

☎町民課 ☎(74) 1111 内線261 町民相談担当 FAX (74) 5613

テレホンサービス

●行政ミニ情報 ☎(74) 1010
●テレホン童話 ☎(74) 1014
今月の童話は「ねずみ経」です。

ホームページ

<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>
携帯電話用ホームページ
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/limodel/index.html>

ケーブルテレビ

ジェイコム湘南のコミュニティーチャンネルで、町の紹介をしています。

今月は「ニコニコリサイクルフリーマーケット」です。

放送日 6月13日(月)~25日(土)

9:00~9:15 12:00~12:15

17:00~17:15 23:00~23:15

季節の食卓

低カロリーで簡単

オクラとトマトのおろしあえ



オクラの食感とトマトの酸味でおいしく食べる

一人分当たり36kcal・塩分0.6g

材料(4人分)

- オクラ……………2パック(160g)
- トマト……………大1個(150g)
- ダイコン……………200g
- A 酢……………大さじ1½
- 塩……………小さじ½
- 砂糖……………小さじ2

～作り方～

- ①オクラは塩をまぶしてこすり、そのまま熱湯でさっとゆで、水にさらす。水気をきり、包丁で斜めに3,4個に切る。
- ②トマトは皮を湯むきし、横半分に切り、種をとり一口大に切る。ダイコンはすりおろして、軽く

水気をきっておく。

- ③大根おろしにAの調味料を加え、食べる直前に①と②をあえる。

町食生活改善推進団体 亀山(75)1583

表紙の写真から

緑あふれるまちづくりを目指して四月二十九日、さむかわ中央公園で行われた「さむかわ緑のフェスティバル」でのフラダンスの様子です。ステージでは大人たちに負けずと、ちいさなダンサーたちがすてきな踊りを披露し、観客の喝采を浴びていました。

この日は半袖になっている人もいるほどのよい天気で、たくさんの方が会場を訪れて花や野菜の直売、各種模擬店、アトラクションなど盛りだくさんの内容を楽しみました。フェスティバルには毎年欠かさず参加しているという人も多く、好評の花の無料配布には、今年も長い行列ができていました。



●本紙は資源保護のため、再生紙を使用しています。

▶6月は、雨がしとしと降ったりして気持ち曇りがちになったりしますが、雨に打たれても咲いている紫陽花を見ていると気持ちまで晴れてくる様です。(一)▶もうすぐ入梅です。雨に洗われたあとの、空の青と木々の緑がキレイなんですよ、この時期は。(雅)▶相模川のアユつりがもうすぐ解禁になります。釣ったその場で塩焼きって、おいしいんだろうなあ。(功)▶最近はお休みの日になると、子どもと一緒に近所の公園によく行きます。すべり台やブランコにのったり、池の中を観察したりと、子どもも喜ぶし、わたしも心身リフレッシュできました。(恵)▶最近雨が降ってもカタツムリを見かけることが少ないような気がします。子どもころに比べ自然が少なくなったのか、またはわたしの好奇心が無くなったのでしょうか。(修)

4月の
コミュニティバス
利用状況

寒川駅行き・東ルート 3,208人 106.9人/日
北ルート 4,720人 157.3人/日